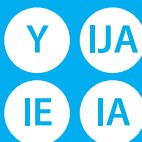




ENERG

енергия · ενεργεια



Model Indoor unit **PLA-RP60EA**
Outdoor unit **PUHZ-ZRP60VHA2**

SEER



A++

A+

A

B

C

D

E

A++

kW **6,1**

SEER **6,6**

kWh/annum **371**

SCOP



A++

A+

A

B

C

D

E

A+

kW **X** **4,4** **X**

SCOP **X** **4,3** **X**

kWh/annum **X** **1576** **X**



54dB



67dB



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011



A	Model		B	Indoor unit	PLA-RP35EA	PLA-RP50EA	PLA-RP60EA	PLA-RP71EA	
			C	Outdoor unit	PUHZ-ZRP35VKA2	PUHZ-ZRP50VKA2	PUHZ-ZRP60VHA2	PUHZ-ZRP71VHA2	
D	Sound power levels on cooling mode		E	Inside	dB	51	54	54	56
			F	Out-side	dB	65	65	67	67
G	Refrigerant				R410A GWP 1975 *1				
H	Cooling	SEER			7,2	6,7	6,6	7,2	
		① Energy efficiency class			A++	A++	A++	A++	
		Ⓚ Annual electricity consumption *2 kWh/a			174	258	321	341	
		Ⓛ Design load kW			3,6	5,0	6,1	7,1	
M	Heating (Average season)	SCOP			4,5	4,3	4,3	4,6	
		① Energy efficiency class			A+	A+	A+	A++	
		Ⓚ Annual electricity consumption *2 kWh/a			764	1212	1418	1402	
		Ⓛ Design load kW			2,5	3,8	4,4	4,7	
		N	De- clared capacity	④ at reference de- sign temperature	kW	2,5 (-10°C)	3,8 (-10°C)	4,4 (-10°C)	4,7 (-10°C)
				⑤ at bivalent tem- perature	kW	2,5 (-10°C)	3,8 (-10°C)	4,4 (-10°C)	4,7 (-10°C)
				⑥ at operation limit temperature	kW	2,1 (-11°C)	3,7 (-11°C)	2,8 (-20°C)	3,5 (-20°C)
		Ⓣ Back up heating capacity kW			0	0	0	0	

	Deutsch		Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
	Français		Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
	Nederlands		Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська
	Español		Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
A	Modell		Modello	Modell	Model	Mudel	Mudell	Модель
	Modèle		Μοντέλο	Model	Model	Déanamh	Malli	Modell
	Model		Modelo	Model	Model	Modelis	Model	Модель
	Modelo		Model	Modell	Model	Modelis	Model	
B	Innengerät		Unità interna	Inomhusenhet	Jednostka wewnętrzna	Siseseade	Unità għal ġewwa	Внутренний прибор
	Appareil intérieur		Εσωτερική μονάδα	Vnitřní jednotka	Notranja enota	Aonad laistigh	Sisäyksikkö	Innendørsenhet
	Binnenunit		Unidade interior	Vnúťorná jednotka	Вътрешно тяло	Iekštelpu ierīce	Iç ünite	Внутрішній блок
	Unidad interior		Indendørsenhed	Beltéri egység	Unitate de interior	Patalpoje montuojamas įrenginys	Unutarnja jedinica	
C	Außengerät		Unità esterna	Utomhusenhet	Jednostka zewnętrzna	Välisseade	Unità għal barra	Наружный прибор
	Modèle extérieur		Εξωτερική μονάδα	Vnější jednotka	Zunanja enota	Aonad lasmuigh	Ulkoyksikkö	Utendørsenhet
	Buitenunit		Unidade exterior	Vonkájšia jednotka	Външно тяло	Ārtelpas ierīce	Diş ünite	Зовнішній блок
	Unidad exterior		Udendørsenhed	Kültéri egység	Unitate de exterior	Lauke montuojamas įrenginys	Vanjska jedinica	
D	Schallleistungspegel im Kühlmodus		Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento	Bullernivå i nedkylningsläget	Poziom mocy dźwięku w trybie chłodzenia	Müratasemed jahutusrežiimis	Livelli tal-qawwa tal-hsejjes fil-modalità tat-tkessiġ	Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения
	Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement		Επίπεδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης	Úrovně hluchnosti v režimu chlazení	Ravni zvočne moči v načinu hlajenja	Leibhèil chumhachta fuaimhe ar mhodh fuaraithe	Äänenvoimakkuustasot viilen-nystilassa	Lydtrykknivåer i avkjølingsmodus
	Geluidsniveau in koelstand		Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento	Hladiny akustického výkonu v režime chladenia	Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане	Akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas režīmā	Soğutma modunda ses güç düzeyleri	Рівні звукової потужності у режимі охолодження
	Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración		Lydstyrkeniveauer i kølefunktion	Hangnyomásszintek hűtés üzem-módban	Nivel sonor în modul de răcire	Garso galios lygis vėsavimo režimu	Razine zvučnog tlaka pri hlađenju	
E	Innen		Interno	Insida	Wewnętrzny	Sees	Ġewwa	Внутри
	À l'intérieur		Εσωτερικό	Uvnitř	Znotraj	Laistigh	Sisäpuoli	Innwendig
	Binnenkant		Interior	Vo vnútri	Вътре	Iekštelpās	Iç taraf	Усередині
	Interior		Indvendig	Bent	Interior	Vidinis	Unutra	
F	Außen		Esterno	Utsida	Na zewnątrz	Vāļjas	Barra	Снаружи
	À l'extérieur		Εξωτερικό	Venku	Zunaj	Lasmuigh	Ulkopuoli	Utvendig
	Buitenkant		Exterior	Vonku	На открито	Ārtelpā	Diş taraf	Назовні
	Exterior		Udvendig	A szabadban	Exterior	Išorinis	Vani	
G	Kühlmittel		Refrigerante	Köldmedel	Czynnik chłodniczy	Külmutusagens	Refrigerant	Хладагент
	Réfrigérant		Ψυκτικό	Chladivo	Hladilno sredstvo	Cuisneán	Kylmäaine	Kjølemedium
	Koelmiddel		Refrigerante	Chladivo	Хладилен агент	Aukstumagents	Soğutucu	Холодоагент
	Refrigerante		Kølemiddel	Hűtőközeg	Refrigerent	Šaldalas	Rashladno sredstvo	

	Deutsch		Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
	Français		Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
	Nederlands		Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська
	Español		Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
H	Kühlen		Raffreddamento	Kyla	Chłodzenie	Jahutus	Tkessiġ	Охлаждение
	Refroidissement		Ψύξη	Chlazení	Hlajenje	Fuarú	Viillennys	Avkjøling
	Koelen		Arrefecimento	Chladenie	Охлаждане	Dzesēšana	Soğutma	Охолодження
	Refrigeración		Køling	Hűtés	Răcire	Vēsinīmas	Hlađenje	
J	Energieeffizienzklasse		Classe di efficienza energetica	Energiklass	Klasa energetyczna	Energiatõhususe klass	Klassi tal-effiċjenza fl-użu tal-enerġija	Класс эффективности использования энергии
	Classe d'efficacité énergétique		Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Třída energetické účinnosti	Razred energetske učinkovitosti	Aicme éifeachtúlachta fuinnimh	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse
	Energie-efficiëntieklasse		Classe de eficiencia energética	Trieda energetickej účinnosti	Клас на енергийна ефективност	Energoefektivitātes klase	Enerji verimlilik sınıfı	Клас ефективності енергоспоживання
	Clase de eficiencia energética		Energieeffektivitetsklasse	Energiahatékonysági osztály	Clasă de eficiență energetică	Energijos vartojimo efektyvumo klasė	Klasa energetske učinkovitosti	
K	Jahresstromverbrauch *2		Consumo annuale di energia elettrica *2	Årlig strömförbrukning *2	Zużycie prądu w skali roku *2	Aastane voolutarbimus *2	Konsum annwali tal-elettriku *2	Годовое потребление электроэнергии *2
	Consommation d'électricité annuelle *2		Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2	Roční spotřeba elektrické energie *2	Letna poraba elektrike *2	Īdiū leitreachais bhliantúil *2	Vuotuinen sähkönkulutus *2	Årlig strømforbruk *2
	Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2		Consumo anual de electricidade *2	Ročná spotreba elektriny *2	Годишна консумация на електроенергия *2	Gada elektroenerģijas patēriņš *2	Yıllık elektrik tüketimi *2	Річне споживання електроенергії *2
	Consumo anual de electricidad *2		Årligt elforbrug *2	Éves áramfogyasztás *2	Consum anual de electricitate *2	Metinis elektros energijos suvar-tojimas *2	Godišnja potrošnja električne energije *2	
L	Lastauslegung		Carico nominale	Dimensionerande belastning	Maksymalne obciążenie	Projekteeritud koormus	Tagħbija tad-disinn	Расчетная нагрузка
	Charge de calcul		Σχεδιασμός φόρτωσης	Jmenovitě zatížení	Nazivna obremenitev	Lód deartha	Laskettu kuormitus	Utformingsbelastning
	Ontwerpbelasting		Carga nominal	Projektované zaťaženie	Проектен товар	Aprēķina slodze	Tasarım yükü	Розрахункове навантаження
	Carga de diseño		Brugslast	Méretezési terhelés	Sarcinā nominalā	Projektinė apkrova	Težina uređaja	
M	Heizen (Jahresdurchschnitt / wärmeres Wetter)		Riscaldamento (Stagione media / calda)	Värme (Genomsnittlig/varmare årstid)	Ogrzewanie (Sezon umiarkow-any/ciepły)	Kütmine (keskmise/soojaperiood)	Tishin (Staġun Medju / Aktar Shun)	Нагрев (средний/теплый сезон)
	Chauffage (moyenne saison / saison chaude)		Θέρμανση (Εποχή με μέσες / υψηλότερες θερμοκρασίες)	Topení (průměrná/teplá sezóna)	Ogrevanje (Povprečni/toplejši letni čas)	Téamh (Séasúr Meánach / Níos teo)	Lämmitys (Normaali / Lämpimämpi kausi)	Oppvarming (gjennomsnittlig / varmere årstid)
	Verwarmen (gemiddeld / warmer seizoen)		Aquecimento (Média estação / estação mais quente)	Vykurovanie (Priemerné/teplejšie obdobie)	Отопление (Средно / Топъл сезон)	Sildīšana (Vidējī siltā/siltā gadalaikā)	İstima (Ortalama / Ilık mevsim)	Опалення (у середній/теплій сезон)
	Calefacción (Promedio / temporada más cálida)		Varme (gennemsnitlig/varmere sæson)	Fűtés (Átlagos/meleg évszak)	Încălzire (Anotimp normal/mai cald)	Šildymas (vidutinis / šiltuoju sezonu)	Zagrijavanje (Prosjek / toplija sezona)	
N	Nennkapazität		Capacità dichiarata	Deklarerad kapacitet	Deklarowana pojemność	Deklareeritud võimsus	Kapaċità ddikjarata	Гарантированная мощность
	Capacité déclarée		Δηλωμένη χωρητικότητα	Udåvnad kapacita	Prijavljena zmogljivost	Toilleadh fógartha	Ilmoitettu teho	Erklært kapasitet
	Aangegeven capaciteit		Capacidade declarada	Deklarovaný výkon	Объявлена мощность	Deklarētā jauda	Beyan edilen kapasite	Гарантована потужність
	Capacidad declarada		Erklæret kapacitet	Névleges teljesítmény	Capacitate declarată	Deklaruotasis pajėgumas	Deklarirani kapacitet	
P	bei angegebener Referenztemperatur		alla temperatura di progetto di riferimento	vid dimensionerande referenstemperatur	w znamionowej temperaturze odniesienia	projekteerimise võrdlustemperatuuri juures	f'temperatura tad-disinn ta' referenza	при эталонной расчетной температуре
	à la température de calcul de référence		σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς	při referenční výpočtové teplotě	ob referenční nazivni temperaturi	ag teocht deartha tagartha	perusmitoituslämpötilassa	ved referansetemperatur for utforming
	bij referentieontwerptemperatuur		à temperatura nominal de referència	pri referenčnej výpočtovej teplote	при изчислительна проектна температура	aprēķina references temperatūrā	referans tasarım sıcaklığında	При эталонний розрахунковій температурі
	a temperatura de diseño de referencia		ved brugsafhængig referencetemperatur	tervezési referencia-hőmértékleten	la temperatura de referință nominală	esant norminei projektinei temperatūrai	pri referentnoj temperaturi	
R	bei bivalenter Temperatur		alla temperatura bivalente	vid bivalent temperatur	w temperaturze biwalentnej	bivalentse temperatuuri juures	f'temperatura bivalenti	при бивалентной температуре
	à température bivalente		σε θερμοκρασία δισθενοῦς λειτουργίας	při bivalentní teplotě	pri bivalentni temperaturi	ag teocht dhéfhíusach	kaksiarvoisessa lämpötilassa	ved bivalent temperatur
	bij bivalente temperatuur		à temperatura bivalente	pri bivalentnej teplote	при бивалентна температура	bivalentā temperatūrā	iki değerli sıcaklıkta	При бивалентний температурі
	a temperatura bivalente		ved bivalent temperatur	bivalens hőmértékleten	la temperatura de bivalentă	esant perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūrai	pri bivalentnoj temperaturi	
S	bei Temperatur an der Betrieb-sgrenze		alla temperatura limite di funzio-namento	vid driftstemperatūrens gränsvärde	w granicznej temperaturze roboczej	tõötamise piirtemperatuuri juures	f'temperatura tal-limitu tat-thaddim	при предельной рабочей температуре
	à température de fonctionnement limite		σε θερμοκρασία ορίου λειτουργίας	při teplotě na hranici provozního limitu	pri mejni delovni temperaturi	ag teocht teorann oiibriúcháin	toimintarajalämpötilassa	ved temperatur for driftsgrense
	bij grens werkingstemperatuur		à temperatura de limite de funcio-namento	pri hraničnej prevádzkovej teplote	при гранична работна температура	ekspluatācijas robežtemperatūrā	çalışma limiti sıcaklığında	При граничний робочій температурі
	a temperatura limite de funcion-amiento		ved driftsgrænsetemperatur	maximális üzemi hőmértékleten	la temperatura limită de funcționare	esant ribinei veikimo temperatūrai	pri graničnoj radnoj temperaturi	
T	Backup-Heizleistung		Capacità di riscaldamento ad-dizionale	Kapacitet för reservvärme	Zaprasowa pojemność grzewcza	Tagavara küttevõimsus	Kapaċità tat-tishin ta' sostenn	Резервная тепловая мощность
	Capacité de chauffage d'appoint		Δυνατότητα εφεδρικής θέρμανσης	Kapacita záložního vytápění	Rezerвна zmogljivost ogrevanja	Toilleadh téimh chúltaca	Varalämmitysteho	Sikkerhetskapasitet for oppvarm-ing
	Reserveverwarmingcapaciteit		Capacidade de aquecimento de reserva	Výkon záložného vykurovacieho telesa	Мощност на спомагателно електрическо подгряване	Rezerves sildītāja jauda	Yedek ısıtma kapasitesi	Резервна теплава потужність
	Capacidad de calefacción auxiliar		Reservevarmekapacitet	Kisegítő fűtési teljesítmény	Capacitate de încălzire de siguranță	Pagalbinio šildymo pajėgumas	Kapacitet rezervnog grijanja	

PRODUCT INFORMATION (*)			
PACKAGED AIR CONDITIONER		INDOOR MODEL OUTDOOR MODEL	PLA-RP60EA PUHZ-ZRP60VHA2
Function (indicate if present)		If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season	
cooling	Y	Average (mandatory)	Y
heating	Y	Warmer (if designated)	N
		Colder (if designated)	N
Item	symbol	value	unit
Design load			
cooling	Pdesignc	6.1	kW
heating/Average	Pdesignh	4.4	kW
heating/Warmer	Pdesignh	x	kW
heating/Colder	Pdesignh	x	kW
Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj			
Tj=35°C	Pdc	6.1	kW
Tj=30°C	Pdc	4.5	kW
Tj=25°C	Pdc	2.9	kW
Tj=20°C	Pdc	1.7	kW
Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	Pdh	3.9	kW
Tj=2°C	Pdh	2.4	kW
Tj=7°C	Pdh	1.5	kW
Tj=12°C	Pdh	1.4	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	4.4	kW
Tj=operating limit	Pdh	2.8	kW
Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=2°C	Pdh	x	kW
Tj=7°C	Pdh	x	kW
Tj=12°C	Pdh	x	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	x	kW
Tj=operating limit	Pdh	x	kW
Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x	kW
Tj=2°C	Pdh	x	kW
Tj=7°C	Pdh	x	kW
Tj=12°C	Pdh	x	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	x	kW
Tj=operating limit	Pdh	x	kW
Tj=-15°C	Pdh	x	kW
Bivalent temperature			
heating/Average	Tbiv	-10	°C
heating/Warmer	Tbiv	x	°C
heating/Colder	Tbiv	x	°C
Cycling interval capacity			
for cooling	Pcycc	x	kW
for heating	Pcych	x	kW
Degradation co-efficient cooling	Cdc	0.25	-
Electric power input in power modes other than 'active mode'			
off mode	POFF	15	W
standby mode	PSB	15	W
thermostat - off mode	PTO(c/h)	3/7	W
crankcase heater mode	PCK	0	W
Capacity control (indicate one of three options)			
fixed	N		
staged	N		
variable	Y		
Seasonal efficiency			
cooling	SEER	6.6	-
heating/Average	SCOP/A	4.3	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-
Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj			
Tj=35°C	EERd	3.49	-
Tj=30°C	EERd	5.45	-
Tj=25°C	EERd	8.82	-
Tj=20°C	EERd	11.78	-
Declared coefficient of performance/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	COPd	2.65	-
Tj=2°C	COPd	4.32	-
Tj=7°C	COPd	5.70	-
Tj=12°C	COPd	6.99	-
Tj=bivalent temperature	COPd	2.26	-
Tj=operating limit	COPd	2.00	-
Declared coefficient of performance/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=2°C	COPd	x	-
Tj=7°C	COPd	x	-
Tj=12°C	COPd	x	-
Tj=bivalent temperature	COPd	x	-
Tj=operating limit	COPd	x	-
Declared coefficient of performance/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	COPd	x	-
Tj=2°C	COPd	x	-
Tj=7°C	COPd	x	-
Tj=12°C	COPd	x	-
Tj=bivalent temperature	COPd	x	-
Tj=operating limit	COPd	x	-
Tj=-15°C	COPd	x	-
Operating limit temperature			
heating/Average	Tol	-20	°C
heating/Warmer	Tol	x	°C
heating/Colder	Tol	x	°C
Cycling interval efficiency			
for cooling	EERcyc	x	-
for heating	COPcyc	x	-
Degradion co-efficient heating	Cdh	0.25	-
Annual electricity consumption			
cooling	QCE	321	kWh/a
heating/Average	QHE	1418	kWh/a
heating/Warmer	QHE	x	kWh/a
heating/Colder	QHE	x	kWh/a
Other items			
Sound power level (indoor/outdoor)	LWA	54/67	dB(A)
Global warming potential	GWP	1975	kgCO2eq
Rated air flow (indoor/outdoor)	-	1080/3300	m3/h
Contact details for obtaining more information	Name and address of the manufacturer or of its authorized representative.		

(*) This information is based on the "product information requirement" in COMMISSION REGULATION (EU) No206/2012.

TECHNICAL DOCUMENTATION ⁽¹⁾			
PACKAGED AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL	PLA-RP60EA	258H840W840D (mm)
	OUTDOOR MODEL	PUHZ-ZRP60VHA2	943H950W330D (mm)
Function			
	cooling	Y	
	heating	Y	
The heating season			
	Average (mandatory)	Y	
	Warmer (if designated)	N	
	Colder (if designated)	N	
Capacity control			
	fixed	N	
	staged	N	
	variable	Y	
Item	symbol	value	unit
Seasonal efficiency ⁽²⁾			
cooling	SEER	6.6	-
heating/Average	SCOP/A	4.3	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-
Energy efficiency class			
cooling	SEER	A++	-
heating/Average	SCOP/A	A+	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-
Other items			
Sound power level (indoor/outdoor)	LWA	54/67	dB(A)
Refrigerant	-	R410A	-
Global warming potential	GWP	1975	kgCO2eq.
identification and signature of the person empowered to bind the supplier			
	Tomoyuki Miwa Manager, Packaged Air Conditioners Quality Control Section MITSHUBISHI ELECTRIC CORPORATION SHIZUOKA WORKS		

(1) This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU)No626/2011.

(2) SEER/SCOP values are measured based on FprEN 14825:2011: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance.